

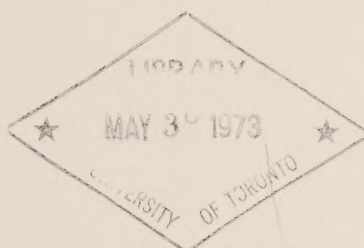
**Report**  
**of the Electoral**  
**Boundaries**  
**Commission**  
**for the**  
**Province of**

**Rapport**  
**de la Commission**  
**de délimitation**  
**des circonscriptions**  
**électorales**  
**pour la**  
**province du**

**New**  
**Brunswick**

**Nouveau-**  
**Brunswick**


**1973**



*Presented pursuant to the  
Electoral Boundaries  
Readjustment Act  
(chapter E-2 of the Revised  
Statutes of Canada, 1970).*

*Présenté conformément à la  
Loi sur la révision des limites  
des circonscriptions électorales  
(chapitre E-2 des Statuts  
révisés du Canada de 1970).*





Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115538712>

Report  
of the Electoral  
Boundaries  
Commission  
for the  
Province of

Rapport  
de la Commission  
de délimitation  
des circonscriptions  
électorales  
pour la  
province du

**New  
Brunswick**

**Nouveau-  
Brunswick**

**1973**

*Presented pursuant to the  
Electoral Boundaries  
Readjustment Act  
(chapter E-2 of the Revised  
Statutes of Canada, 1970).*

*Présenté conformément à la  
Loi sur la revision des limites  
des circonscriptions électorales  
(chapitre E-2 des Statuts  
révisés du Canada de 1970).*

©  
Crown Copyrights reserved

Available by mail from Information Canada, Ottawa,  
and at the following Information Canada bookshops:

HALIFAX  
1687 Barrington Street

MONTREAL  
640 St. Catherine Street West

OTTAWA  
171 Slater Street

TORONTO  
221 Yonge Street

WINNIPEG  
393 Portage Avenue

VANCOUVER  
800 Granville Street

or through your bookseller

Price: \$1.00 Catalogue No. SE6-173-7

Price subject to change without notice  
Information Canada  
Ottawa, 1973

©  
Droits de la Couronne réservés

En vente chez Information Canada à Ottawa  
et dans les librairies d'Information Canada:

HALIFAX  
1687, rue Barrington

MONTREAL  
640 ouest, rue Sainte-Catherine

OTTAWA  
171, rue Slater

TORONTO  
221, rue Yonge

WINNIPEG  
393, avenue du Portage

VANCOUVER  
800, rue Granville

ou chez votre libraire

Prix: \$1.00 N° de catalogue: SE6-173-7

Prix sujet à changement sans avis préalable  
Information Canada  
Ottawa, 1973

## TABLE OF CONTENTS

	<i>Page</i>
Report .....	4
Appendix A .....	10
Legal Description of the Boundaries of the Ten Electoral Districts in New Brunswick.	
Appendix B	
Maps (in pocket) of the Province of New Brunswick divided into the electoral districts recommended by the Commission.	

## TABLE DES MATIÈRES

	<i>Page</i>
Rapport .....	5
Annexe A .....	11
Descriptions officielles des limites des dix circonscriptions électorales du Nouveau-Brunswick.	
Annexe B	
Cartes (dans la pochette) de la province du Nouveau-Brunswick montrant le partage de celle-ci en circonscriptions électorales, tel que recommandé par la Commission.	

## REPORT

The Electoral Boundaries Commission for New Brunswick, established under the *Electoral Boundaries Readjustment Act*, chapter E-2 of the Revised Statutes of Canada, 1970, respectfully presents this report in pursuance of Sections 12, 13 and 18 of that Act (hereinafter referred to as the "said Act").

The members of the Commission, appointed in accordance with Sections 5, 6 and 7 of the said Act, are:

<i>Chairman</i>	Mr. Justice J. A. Pichette, Edmundston, N. B.
<i>Deputy Chairman</i>	W. S. Turnbull, Saint John, N. B.
<i>Commissioner</i>	A. J. Boudreau, Moncton, N. B.

At its first meeting on July 19, 1972, the Commission appointed G. A. Pichette, Edmundston, N. B., as its Secretary.

The copy of the return by the Chief Statistician of Canada sent to the Commission by the Representation Commissioner, pursuant to Section 11 of the said Act, showed for New Brunswick:

<i>Ten Present Electoral Districts</i>	<i>Population 1971 Census</i>
Carleton—Charlotte	59,244
Fundy—Royal	70,316
Gloucester	63,556
Madawaska—Victoria	54,772
Moncton	80,188
Northumberland—Miramichi	54,094
Restigouche	52,485
Saint John—Lancaster	68,460
Westmorland—Kent	51,856
York—Sunbury	79,586
	634,557

The statement published in *The Canada Gazette* by the Representation Commissioner, pursuant to Section 12 of the said Act, showed that he had calculated that ten members of the House of Commons be assigned to New Brunswick. The Commission then took the electoral quota to be 63,456 for the purpose of carrying out the provisions of Section 13 of the said Act.



## RAPPORT

La Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour le Nouveau-Brunswick, établie en vertu de la *Loi sur la revision des limites des circonscriptions électorales*, chapitre E-2 des Statuts révisés du Canada de 1970, soumet respectueusement son rapport en conformité des articles 12, 13 et 18 de cette Loi (ci-après nommée «ladite Loi»).

Les membres de la Commission nommés en vertu des articles 5, 6 et 7 de ladite Loi sont:

<i>Président</i>	M. le juge J.-A. Pichette, Edmundston (N.-B.)
<i>Président suppléant</i>	W. S. Turnbull, Saint-Jean (N.-B.)
<i>Commissaire</i>	A.-J. Boudreau, Moncton (N.-B.)

Lors de la première réunion de la Commission tenue le 19 juillet 1972, G.-A. Pichette, d'Edmundston (N.-B.), a été nommé secrétaire.

D'après le relevé du statisticien en chef du Canada transmis à la Commission par le commissaire à la représentation, conformément aux dispositions de l'article 11 de ladite Loi, les circonscriptions électorales pour le Nouveau-Brunswick étaient les suivantes:

<i>Circonscriptions actuelles (dix)</i>	<i>Population au recensement de 1971</i>
Carleton—Charlotte	59,244
Fundy—Royal	70,316
Gloucester	63,556
Madawaska—Victoria	54,772
Moncton	80,188
Northumberland—Miramichi	54,094
Restigouche	52,485
Saint-Jean—Lancaster	68,460
Westmorland—Kent	51,856
York—Sunbury	79,586
	<hr/> 634,557

D'après l'état publié dans *La Gazette du Canada*, en vertu des dispositions de l'article 12 de ladite Loi, le commissaire à la représentation a calculé que le Nouveau-Brunswick devait avoir dix députés à la Chambre des communes. La Commission s'est donc fondée sur un quotient électoral de 63,456 pour appliquer les dispositions de l'article 13 de ladite Loi.

In compliance with Section 8 of the *Representation Commissioner Act*, chapter R-6 of the Revised Statutes of Canada, 1970, the Representation Commissioner supplied the Commission with five maps setting out alternative proposals respecting the readjustment of the boundaries of electoral districts in the province. These proposals were extremely valuable in the work of the Commission, but no one proposal was entirely acceptable.

There were then made and considered other maps which complied in various ways with the provisions of Section 13 of the said Act. On September 19, 1972, the Commission adopted as its proposal for the purposes of advertisement, pursuant to Section 17 of the said Act, the maps and description of boundaries published in *The Canada Gazette* of November 15, 1972, and in all daily and weekly newspapers in the province. There was published therewith in English and French notice of sittings of the Commission at Fredericton, Bathurst, Edmundston, Moncton and Saint John to hear representations made in accordance with Section 17(4) of the said Act.

Fourteen formal representations were heard by the Commission at its public sittings in those places where persons wished to make representations. Some of these representations were acceded to by the Commission and they may be summarized as follows:

- (i) That the parish of Stanley be transferred from the proposed electoral district of Northumberland—Miramichi to the district of Carleton—York.
- (ii) That the parishes of Gagetown and Hampstead be transferred from the proposed electoral district of Charlotte—Lorneville to the district of Fundy—Royal.
- (iii) That the parish of Acadieville be transferred from the proposed electoral district of Westmorland—Kent to the district of Northumberland—Miramichi.
- (iv) That the proposed electoral district of Charlotte—Lorneville be renamed Charlotte—Saint John.

In the result, the following are the names and populations of the electoral districts into which it is now proposed that the province be divided:

<i>Proposed Districts</i>	<i>Population</i>	<i>Departure from Quota</i>
Carleton—York	76,308	Plus 12,852 or 20.25%
Charlotte—Saint John	53,709	Minus 9,747 or 15.36%
Fundy—Royal	67,246	Plus 3,790 or 5.97%
Gloucester	63,380	Minus 76 or 0.12%
Madawaska—Victoria	63,873	Plus 417 or 0.66%
Moncton	75,283	Plus 11,827 or 18.64%
Northumberland—Miramichi	52,493	Minus 10,963 or 17.28%
Restigouche	52,661	Minus 10,795 or 17.01%
Saint John	76,147	Plus 12,691 or 20.00%
Westmorland—Kent	53,457	Minus 9,999 or 15.76%



Ainsi que l'exige l'article 8 de la *Loi sur le commissaire à la représentation*, chapitre R-6 des Statuts révisés du Canada de 1970, le commissaire a remis à la Commission cinq cartes montrant différentes possibilités de revision des limites des circonscriptions électorales de la province. Ces cartes ont été très utiles à la Commission dans son travail, mais elle n'en a trouvé aucune entièrement acceptable.

D'autres cartes répondant de diverses façons aux dispositions de l'article 13 de ladite Loi ont ensuite été préparées et étudiées. Le 19 septembre 1972, la Commission a adopté aux fins de l'annonce prévue par l'article 17 de ladite Loi, les cartes et les descriptions des limites des circonscriptions électorales, qui furent publiées dans *La Gazette du Canada* le 15 novembre 1972, et dans tous les quotidiens et journaux hebdomadaires de la province. Les cartes et les descriptions étaient accompagnées d'un avis rédigé en anglais et en français relatif aux séances que la Commission devait tenir à Fredericton, Bathurst, Edmundston, Moncton et Saint-Jean pour l'audition d'observations formulées conformément au paragraphe (4) de l'article 17 de ladite Loi.

Au cours des séances publiques, la Commission a entendu quatorze observations formelles aux endroits où des personnes désiraient faire entendre leurs observations. La Commission a donné suite à quelques demandes qui se résument comme il suit:

- (i) Que la paroisse de Stanley passe de la circonscription électorale proposée de Northumberland—Miramichi à celle de Carleton—York.
- (ii) Que les paroisses de Gagetown et Hampstead passent de la circonscription électorale proposée de Charlotte—Lorneville à celle de Fundy—Royal.
- (iii) Que la paroisse d'Acadieville passe de la circonscription électorale proposée de Westmorland—Kent à celle de Northumberland—Miramichi.
- (iv) Que la circonscription électorale proposée de Charlotte—Lorneville soit désignée sous le nom de Charlotte—Saint-Jean.

Voici donc le nom et la population des circonscriptions électorales selon lesquelles on se propose de partager la province:

<i>Circonscriptions proposées</i>	<i>Population</i>	<i>Écart par rapport au quotient</i>	
Carleton—York	76,308	Plus	12,852 ou 20.25%
Charlotte—Saint-Jean	53,709	Moins	9,747 ou 15.36%
Fundy—Royal	67,246	Plus	3,790 ou 5.97%
Gloucester	63,380	Moins	76 ou 0.12%
Madawaska—Victoria	63,873	Plus	417 ou 0.66%
Moncton	75,283	Plus	11,827 ou 18.64%
Northumberland—Miramichi	52,493	Moins	10,963 ou 17.28%
Restigouche	52,661	Moins	10,795 ou 17.01%
Saint-Jean	76,147	Plus	12,691 ou 20.00%
Westmorland—Kent	53,457	Moins	9,999 ou 15.76%

In compliance with Section 12 of the said Act, the Commission respectfully presents this report and recommends that the ten electoral districts in New Brunswick, each of which would be represented by one member in the House of Commons, be respectively named and bounded as described in the schedule hereto attached as Appendix A. In the accompanying pocket are the maps (Appendix B) showing such districts.

SIGNED this thirtieth day of April, 1973, by the members of the Electoral Boundaries Commission for New Brunswick.

---

J. A. PICHETTE  
*Chairman*

---

W. S. TURNBULL  
*Deputy Chairman*

---

A. J. BOUDREAU  
*Commissioner*

Certified to be a copy of the report of the Electoral Boundaries Commission for New Brunswick.

---

G. A. PICHETTE  
*Secretary*

Selon les dispositions de l'article 12 de ladite Loi, la Commission présente respectueusement son rapport et recommande que les dix circonscriptions électorales du Nouveau-Brunswick, dont chacune serait représentée à la Chambre des communes par un député, soient respectivement nommées et délimitées de la façon indiquée à l'annexe A ci-jointe. La pochette jointe aux présentes renferme les cartes (annexe B) des circonscriptions en question.

SIGNÉ, ce trentième jour d'avril 1973, par les membres de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour le Nouveau-Brunswick.

---

*Président*

J.-A. PICHETTE

---

*Président suppléant*

W. S. TURNBULL

---

*Commissaire*

A.-J. BOUDREAU

Exemplaire certifié du rapport de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour le Nouveau-Brunswick.

---

*Secrétaire*

G.-A. PICHETTE

## APPENDIX A

### Legal Description of the Boundaries of the Ten Electoral Districts in New Brunswick

There shall be in the Province of New Brunswick ten electoral districts, each of which shall return one member. The Commission proposes that the electoral districts be named and described as follows.

Reference to "county" signifies a "county" as named and described in the *Territorial Division Act* of the Revised Statutes of the Province of New Brunswick.

In the following descriptions:

- (a) reference to "street", "avenue", "road", "drive" or "river" signifies the centre line of such street, avenue, road, drive or river unless otherwise described;
- (b) wherever any word or expression is used to denote a "county" or any territorial division, such word or expression shall indicate the territorial division as it existed or was bounded on the 5th day of March 1973.

The population figures of each electoral district are taken from the 1971 decennial census.

#### 1. CARLETON—YORK consisting of:

- (a) that part of the county of York included in the parishes of Bright, Douglas, Dumfries, Kingsclear, New Maryland, Prince William, Queensbury, St. Mary's, Southampton and Stanley; the city of Fredericton; the town of Marysville;
- (b) that part of the county of Sunbury included in the parish of Lincoln;
- (c) that part of the county of Carleton included in the parishes of Brighton, Northampton, Richmond, Simonds, Wakefield, Wilmot and Woodstock; the towns of Woodstock and Hartland; the village of Centreville.

(Population: 76,308)

#### 2. CHARLOTTE—SAINT JOHN consisting of:

- (a) the county of Charlotte;
- (b) that part of the county of Saint John included in the parish of Musquash, and that part of the city of Saint John bounded by a line commencing at the southernmost point of the western limit of the city of Saint John; thence north-

erly along said limit to the southern boundary of the county of Kings; thence easterly along said boundary to the Saint John River; thence south-easterly, southerly, easterly, and southerly along said river to the road bridge at Reversing Falls; thence south-westerly along Bridge Road to Lancaster Avenue; thence southeasterly along Lancaster Avenue to Havelock Street; thence southerly along Havelock Street and its prolongation in a southerly direction to the Bay of Fundy and extending offshore to include the offshore islands; thence in a general southwesterly direction to the point of commencement;

- (c) that part of the county of Kings included in the parish of Greenwich and that part of the parish of Westfield lying to the west of the Saint John River;
- (d) that part of the county of Queens included in the parish of Petersville;
- (e) that part of the county of Sunbury included in the parishes of Blissville and Gladstone;
- (f) that part of the county of York included in the parishes of Canterbury, Manners Sutton and North Lake; the villages of McAdam and Meductic.

(Population: 53,709)

#### 3. FUNDY—ROYAL consisting of:

- (a) that part of the county of Albert included in the parishes of Elgin, Harvey, Hillsborough and Hopewell; the village of Alma;
- (b) that part of the county of Westmorland included in the parish of Salisbury; the village of Salisbury;
- (c) that part of the county of Kings included in the parishes of Cardwell, Hammond, Hampton, Havelock, Kars, Kingston, Norton, Rothesay, Springfield, Studholm, Sussex, Upham, Waterford and that part of the parish of Westfield lying to the east of the Saint John River; the towns of Rothesay and Sussex;
- (d) that part of the county of Queens included in the parishes of Brunswick, Cambridge, Canning, Chipman, Gagetown, Hampstead, Johnston, Waterborough and Wickham;
- (e) that part of the county of Sunbury included in the parishes of Burton, Maugeville, Northfield and Sheffield; the town of Oromocto.

(Population: 67,246)

## ANNEXE A

### Descriptions officielles des limites des dix circonscriptions électorales du Nouveau-Brunswick

Dans la province du Nouveau-Brunswick, il y a dix circonscriptions électorales dont chacune doit élire un député. La Commission propose que ces circonscriptions électorales soient nommées et décrites comme il suit.

Le mot «comté» signifie un «comté» tel que nommé et décrit dans la *Loi de la division territoriale* des Statuts révisés de la province du Nouveau-Brunswick.

Dans les descriptions suivantes,

- a) toute mention de «rue», «avenue», «chemin», «promenade» ou «cours d'eau» signifie, à moins d'une indication contraire, la ligne médiane de ces rue, avenue, chemin, promenade ou cours d'eau;
- b) partout où il est fait usage de quelque mot ou expression pour désigner un «comté» ou tout autre division territoriale, ce mot ou cette expression indique la division territoriale telle qu'elle existait ou était délimitée le 5<sup>e</sup> jour de mars 1973.

Les chiffres de la population de chaque circonscription électorale sont tirés du recensement décennal de 1971.

#### 1. CARLETON—YORK se compose:

- a) de la partie du comté de York qui comprend les paroisses de Bright, Douglas, Dumfries, Kingsclear, New Maryland, Prince William, Queensbury, St. Mary's, Southampton et Stanley; la cité de Fredericton; la ville de Marysville;
- b) de la partie du comté de Sunbury qui comprend la paroisse de Lincoln;
- c) de la partie du comté de Carleton qui comprend les paroisses de Brighton, Northampton, Richmond, Simonds, Wakefield, Wilmot et Woodstock; les villes de Woodstock et de Hartland; le village de Centreville.

(Population: 76,308)

#### 2. CHARLOTTE—SAINT-JEAN se compose:

- a) du comté de Charlotte;
- b) de la partie du comté de Saint-Jean qui comprend la paroisse de Musquash et de la partie de la cité de Saint-Jean bornée par une ligne commençant à l'extrémité sud de la limite ouest de la cité de Saint-Jean et qui va de là vers le nord suivant ladite limite jus-

qu'à la limite sud du comté de Kings; de là vers l'est suivant ladite limite jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là vers le sud-est, vers le sud, vers l'est et vers le sud suivant ledit fleuve jusqu'au pont routier qui franchit les chutes réversibles; de là vers le sud-ouest suivant le chemin Bridge jusqu'à l'avenue Lancaster; de là vers le sud-est suivant l'avenue Lancaster jusqu'à la rue Havelock; de là vers le sud suivant la rue Havelock et son prolongement vers le sud jusqu'à la baie de Fundy et se prolongeant au large pour comprendre les îles avoisinantes; de là dans une direction générale vers le sud-ouest jusqu'au point de départ;

- c) de la partie du comté de Kings qui comprend la paroisse de Greenwich et la partie de la paroisse de Westfield située à l'ouest du fleuve Saint-Jean;
- d) de la partie du comté de Queens qui comprend la paroisse de Petersville;
- e) de la partie du comté de Sunbury qui comprend les paroisses de Blissville et de Gladstone;
- f) de la partie du comté de York qui comprend les paroisses de Canterbury, Manners Sutton et North Lake; les villages de McAdam et de Meductic.

(Population: 53,709)

#### 3. FUNDY—ROYAL se compose:

- a) de la partie du comté d'Albert qui comprend les paroisses d'Elgin, Harvey, Hillsborough et Hopewell; le village d'Alma;
- b) de la partie du comté de Westmorland qui comprend la paroisse de Salisbury; le village de Salisbury;
- c) de la partie du comté de Kings qui comprend les paroisses de Cardwell, Hammond, Hampton, Havelock, Kars, Kingston, Norton, Rothesay, Springfield, Studholm, Sussex, Upham, Waterford et la partie de la paroisse de Westfield située à l'est du fleuve Saint-Jean; les villes de Rothesay et de Sussex;
- d) de la partie du comté de Queens qui comprend les paroisses de Brunswick, Cambridge, Canning, Chipman, Gagetown, Hampstead, Johnston, Waterborough et Wickham;
- e) de la partie du comté de Sunbury qui comprend les paroisses de Burton, Manguerville, Northfield et Sheffield; la ville d'Oromocto.

(Population: 67,246)



4. GLOUCESTER consisting of that part of the county of Gloucester included in the parishes of Allardville, Bathurst, Caraquet, Inkerman, New Bandon, Paquetville, St. Isidore, Saumarez and Shippegan; the city of Bathurst; the towns of Caraquet, Shippegan and Tracadie.

(Population: 63,380)

5. MADAWASKA—VICTORIA consisting of:

- (a) the county of Madawaska;
- (b) the county of Victoria;
- (c) that part of the county of Carleton included in the parishes of Aberdeen, Kent, Peel and Wicklow; the village of Florenceville.

(Population: 63,873)

6. MONCTON consisting of:

- (a) that part of the county of Albert included in the parish of Coverdale;
- (b) that part of the county of Westmorland included in the parish of Moncton; the city of Moncton; the town of Dieppe.

(Population: 75,283)

7. NORTHUMBERLAND—MIRAMICHI consisting of:

- (a) the county of Northumberland;
- (b) that part of the county of Kent included in the parish of Acadieville.

(Population: 52,493)

8. RESTIGOUCHE consisting of:

- (a) the county of Restigouche;
- (b) that part of the county of Gloucester included in the parish of Beresford; the village of Beresford.

(Population: 52,661)

9. SAINT JOHN consisting of that part of the county of Saint John included in the parishes of St. Martins and Simonds and the city of Saint John (except that part of the city of Saint John bounded by a line commencing at the southernmost point of the western limit of the city of Saint John; thence northerly along said limit to the southern boundary of the county of Kings; thence easterly along said boundary to the Saint John River; thence southeasterly, southerly, easterly, and southerly along said river to the road bridge at Reversing Falls; thence southwesterly along Bridge Road to Lancaster Avenue; thence southeasterly along Lancaster Avenue to Havelock Street; thence southerly along Havelock Street and its prolongation in a southerly direction to the Bay of Fundy and extending offshore to include the offshore islands; thence in a general southwesterly direction to the point of commencement).

(Population: 76,147)

10. WESTMORLAND—KENT consisting of:

- (a) that part of the county of Kent included in the parishes of Carleton, Dundas, Harcourt (including Huskisson), Richibucto, St. Charles, St. Louis, St. Mary, St. Paul, Weldford and Wellington;
- (b) that part of the county of Westmorland included in the parishes of Botsford, Dorchester, Sackville, Shediac and Westmorland; the towns of Sackville and Shediac; the village of Port Elgin.

(Population: 53,457)

4. GLOUCESTER se compose de la partie du comté de Gloucester qui comprend les paroisses d'Allardville, Bathurst, Caraque, Inkerman, New Bandon, Paquetville, Saint-Isidore, Saumarez et Shippegan; la cité de Bathurst; les villes de Caraque, Shippegan et Tracadie.

(Population: 63,380)

5. MADAWASKA—VICTORIA se compose:

- a) du comté de Madawaska;
- b) du comté de Victoria;
- c) de la partie du comté de Carleton qui comprend les paroisses d'Aberdeen, Kent, Peel et Wicklow; le village de Florenceville.

(Population: 63,873)

6. MONCTON se compose:

- a) de la partie du comté d'Albert qui comprend la paroisse de Coverdale;
- b) de la partie du comté de Westmorland qui comprend la paroisse de Moncton; la cité de Moncton; la ville de Dieppe.

(Population: 75,283)

7. NORTHUMBERLAND—MIRAMICHI se compose:

- a) du comté de Northumberland;
- b) de la partie du comté de Kent qui comprend la paroisse d'Acadieville.

(Population: 52,493)

8. RESTIGOUCHE se compose:

- a) du comté de Restigouche;
- b) de la partie du comté de Gloucester qui comprend la paroisse de Beresford; le village de Beresford.

(Population: 52,661)

9. SAINT-JEAN se compose de la partie du comté de Saint-Jean qui comprend les paroisses de St. Martins et de Simonds et la cité de Saint-Jean (sauf la partie de la cité de Saint-Jean bornée par une ligne commençant à l'extrémité sud de la limite ouest de la cité de Saint-Jean et qui va de là vers le nord suivant ladite limite jusqu'à la limite sud du comté de Kings; de là vers l'est suivant ladite limite jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là vers le sud-est, vers le sud, vers l'est et vers le sud suivant ledit fleuve jusqu'au pont routier qui franchit les chutes réversibles; de là vers le sud-ouest suivant le chemin Bridge jusqu'à l'avenue Lancaster; de là vers le sud-est suivant l'avenue Lancaster jusqu'à la rue Havelock; de là vers le sud suivant la rue Havelock et son prolongement vers le sud jusqu'à la baie de Fundy et se prolongeant au large pour comprendre les îles avoisinantes; de là dans une direction générale vers le sud-ouest jusqu'au point de départ).

(Population: 76,147)

10. WESTMORLAND—KENT se compose:

- a) de la partie du comté de Kent qui comprend les paroisses de Carleton, Dundas, Harcourt (y compris Huskisson), Richibucto, Saint-Charles, Saint-Louis, Sainte-Marie, Saint-Paul, Welford et Wellington;
- b) de la partie du comté de Westmorland qui comprend les paroisses de Botsford, Dorchester, Sackville, Shediac et Westmorland; les villes de Sackville et de Shediac; le village de Port Elgin.

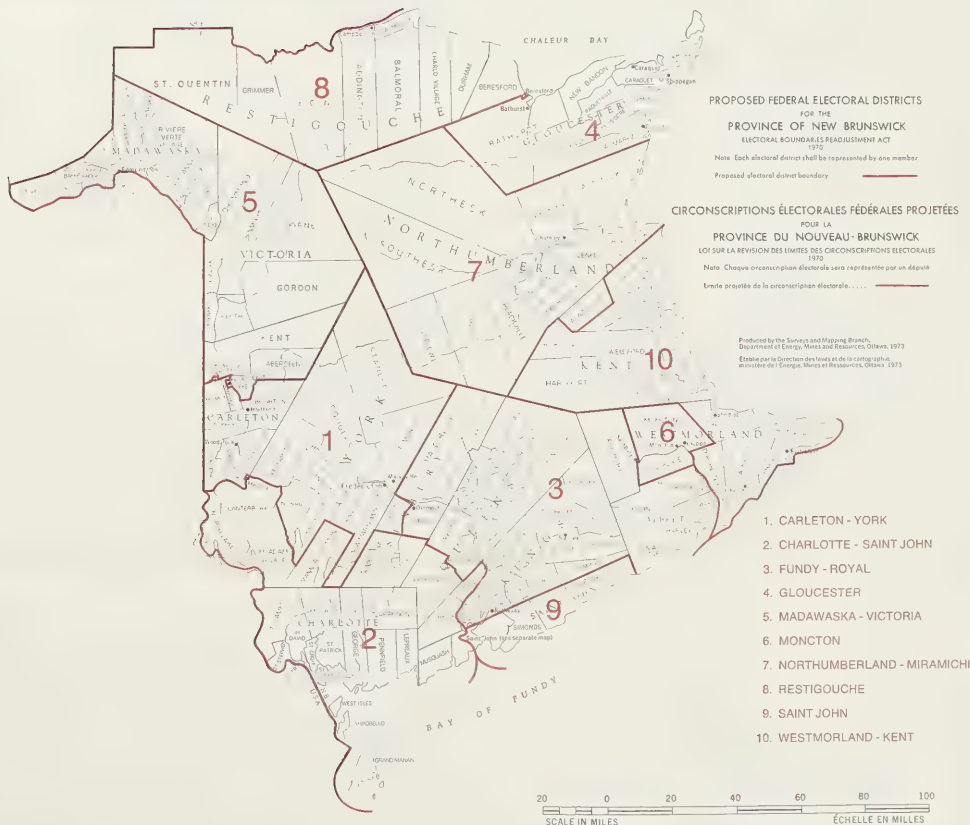
(Population: 53,457)









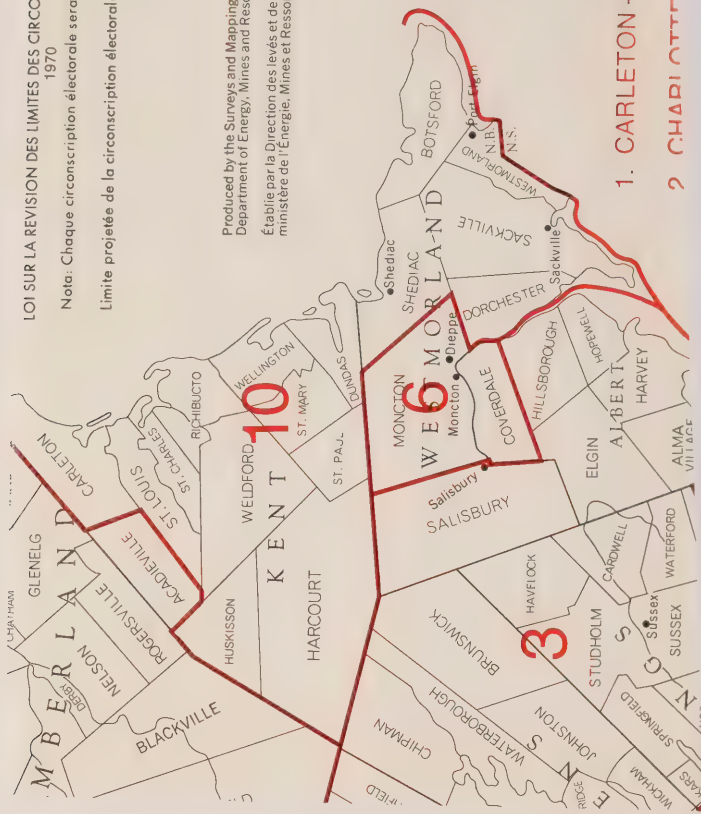


# LOI SUR LA REVISION DES LIMITES DES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES 1970

Note: Chaque circonscription électorale sera représentée par un député

Limite projetée de la circonscription électorale.....

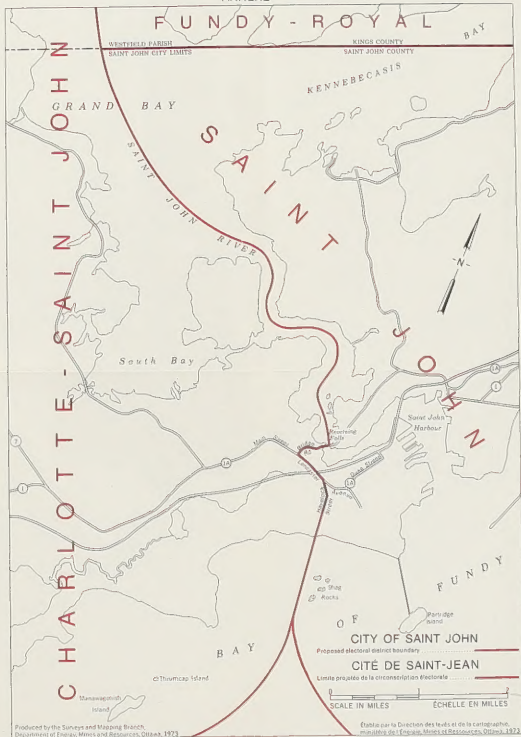
Produced by the Surveys and Mapping Branch,  
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa, 1973  
Établie par la Direction des levés et de la cartographie,  
ministère de l'Énergie, Mines et Ressources, Ottawa, 1973



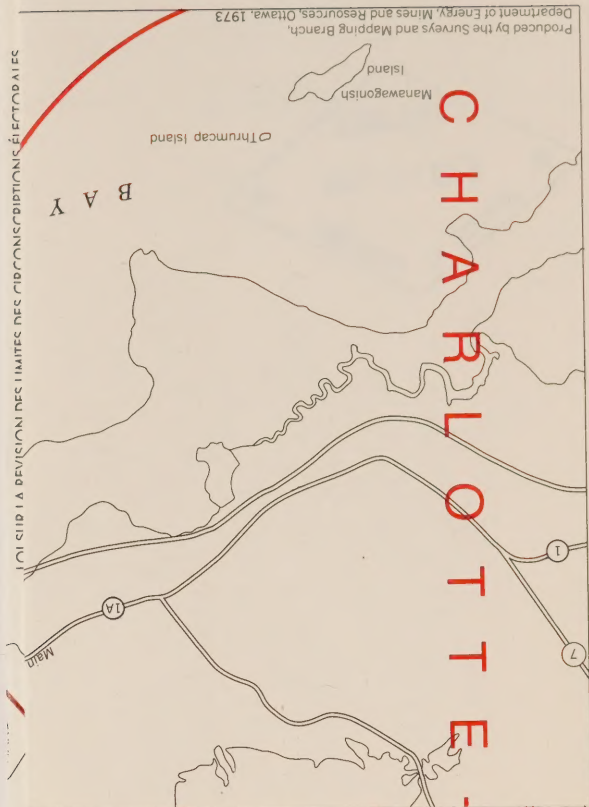
1. CARLETON - YORK

2. CHARLOTTE - YORK

APPENDIX B  
ANNEXE B



Canada  
Electoral Boundaries Commission  
Report for the 1982  
New Brunswick  
CAI E0150  
-N21  
Map 2



Produced by the Surveys and Mapping Branch,  
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa, 1973





